

## طلب تصريح عبور مواد نووية أو مواد مشعة بالنقل البري الدولي

### International Land Transport of Nuclear/Radiation Items Approval Request

Date:

التاريخ:

Request No:

رقم الطلب:

Sec. 1/6 معلومات الناقل	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">الناقل البري Carrier</td> <td style="width: 50%;">معلومات التواصل لممثل الناقل PoC Contact info.</td> <td style="width: 25%;">الدولة State</td> </tr> <tr> <td>اسم سائق الشاحنة Driver's Name</td> <td>Name as per passport</td> <td>رقم التواصل Contact Number</td> </tr> <tr> <td>رقم تسجيل ترخيص مزاولة النقل Transportation authorization no.</td> <td colspan="2">Cellphone number</td> </tr> </table>	الناقل البري Carrier	معلومات التواصل لممثل الناقل PoC Contact info.	الدولة State	اسم سائق الشاحنة Driver's Name	Name as per passport	رقم التواصل Contact Number	رقم تسجيل ترخيص مزاولة النقل Transportation authorization no.	Cellphone number																
الناقل البري Carrier	معلومات التواصل لممثل الناقل PoC Contact info.	الدولة State																							
اسم سائق الشاحنة Driver's Name	Name as per passport	رقم التواصل Contact Number																							
رقم تسجيل ترخيص مزاولة النقل Transportation authorization no.	Cellphone number																								
Sec. 2/6 معلومات المرسل	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">المرسل Consignor</td> <td style="width: 50%;">العنوان Address</td> <td style="width: 25%;">دولة المرسل Consignor State</td> </tr> <tr> <td>معلومات التواصل Contact info.</td> <td>Email</td> <td>Phone</td> </tr> </table>	المرسل Consignor	العنوان Address	دولة المرسل Consignor State	معلومات التواصل Contact info.	Email	Phone																		
المرسل Consignor	العنوان Address	دولة المرسل Consignor State																							
معلومات التواصل Contact info.	Email	Phone																							
Sec. 3/6 معلومات المستلم	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">المستلم Consignee</td> <td style="width: 50%;">العنوان Address</td> <td style="width: 25%;">دولة المستلم Consignee State</td> </tr> <tr> <td>معلومات التواصل Contact info.</td> <td>Email</td> <td>Phone</td> </tr> </table>	المستلم Consignee	العنوان Address	دولة المستلم Consignee State	معلومات التواصل Contact info.	Email	Phone																		
المستلم Consignee	العنوان Address	دولة المستلم Consignee State																							
معلومات التواصل Contact info.	Email	Phone																							
Sec. 4/6 معلومات سير الرحلة داخل	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">منفذ الدخول إلى المملكة Port of Entry to the KSA</td> <td style="width: 50%;">منفذ الخروج من المملكة Port of Exit from the KSA</td> </tr> <tr> <td>تاريخ الدخول Date of Entry</td> <td>تاريخ الخروج Date of Exit</td> </tr> <tr> <td>خط السير ومعلومات موقع التوقف في المملكة Route and stopping information in the KSA</td> <td colspan="2">Specify number of stops, stops locations in KSA, duration for each stop, and region/city</td> </tr> </table>	منفذ الدخول إلى المملكة Port of Entry to the KSA	منفذ الخروج من المملكة Port of Exit from the KSA	تاريخ الدخول Date of Entry	تاريخ الخروج Date of Exit	خط السير ومعلومات موقع التوقف في المملكة Route and stopping information in the KSA	Specify number of stops, stops locations in KSA, duration for each stop, and region/city																		
منفذ الدخول إلى المملكة Port of Entry to the KSA	منفذ الخروج من المملكة Port of Exit from the KSA																								
تاريخ الدخول Date of Entry	تاريخ الخروج Date of Exit																								
خط السير ومعلومات موقع التوقف في المملكة Route and stopping information in the KSA	Specify number of stops, stops locations in KSA, duration for each stop, and region/city																								
Sec. 5/6 معلومات الشحنة	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">فئة المواد النووية/ المشعة Nuclear/Radioactive Material Category</th> <th style="width: 15%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> فئة ٣ Category 3</th> <th style="width: 15%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> فئة ٢ Category 2</th> <th style="width: 15%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> فئة ١ Category 1</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>رقم بوليصة الشحن Waybill Number</td> <td colspan="2">دولة منشأ المواد Material's origin state</td> <td></td> </tr> <tr> <td>وصف المواد النووية / المشعة<sup>١</sup> Nuclear \ Radioactive Material Description<sup>1</sup></td> <td>الاسم الرئيسي  المستخدم في النقل<sup>٢</sup> Proper Shipping Name<sup>2</sup></td> <td>رمز النظام المنسق H.S. Code</td> <td>نوع وابعاد الطرد Package Type &amp; Dimensions</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>رقم UN No.</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>الوزن Weight</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>الكتلة<sup>٣</sup> Mass<sup>3</sup></td> </tr> </tbody> </table>	فئة المواد النووية/ المشعة Nuclear/Radioactive Material Category	<input type="checkbox"/> فئة ٣ Category 3	<input type="checkbox"/> فئة ٢ Category 2	<input type="checkbox"/> فئة ١ Category 1	رقم بوليصة الشحن Waybill Number	دولة منشأ المواد Material's origin state			وصف المواد النووية / المشعة <sup>١</sup> Nuclear \ Radioactive Material Description <sup>1</sup>	الاسم الرئيسي المستخدم في النقل <sup>٢</sup> Proper Shipping Name <sup>2</sup>	رمز النظام المنسق H.S. Code	نوع وابعاد الطرد Package Type & Dimensions				رقم UN No.				الوزن Weight				الكتلة <sup>٣</sup> Mass <sup>3</sup>
فئة المواد النووية/ المشعة Nuclear/Radioactive Material Category	<input type="checkbox"/> فئة ٣ Category 3	<input type="checkbox"/> فئة ٢ Category 2	<input type="checkbox"/> فئة ١ Category 1																						
رقم بوليصة الشحن Waybill Number	دولة منشأ المواد Material's origin state																								
وصف المواد النووية / المشعة <sup>١</sup> Nuclear \ Radioactive Material Description <sup>1</sup>	الاسم الرئيسي المستخدم في النقل <sup>٢</sup> Proper Shipping Name <sup>2</sup>	رمز النظام المنسق H.S. Code	نوع وابعاد الطرد Package Type & Dimensions																						
			رقم UN No.																						
			الوزن Weight																						
			الكتلة <sup>٣</sup> Mass <sup>3</sup>																						

<sup>1</sup> اسم المادة، الصيغة الكيميائية، النشاط الاشعاعي، مؤشر النقل، الكمية، مؤشر أمان الحرجة (CSI) للمواد الانشطارية وبالإضافة إلى أي معلومات أخرى ذات أهمية

<sup>1</sup> Specify material name, chemical form, activity, Transport Index, quantity, CSI for fissile material and any important information

<sup>2</sup> Name in the UN Transport of Dangerous Goods Model regulation

<sup>2</sup> اسم المواد المستخدم في لائحة الأمم المتحدة لنقل المواد الخطرة

<sup>3</sup> Mass shall be indicated for Nuclear and Fissile materials

<sup>3</sup> يتم ذكر الكتلة للمواد النووية والانشطارية

Sec. 6/6	أقر أنا المقدم بأن المعلومات المذكورة في هذا النموذج والمستندات المطلوبة المرفقة صحيحة. وفي حال تغير أي من المعلومات في يتوجب إبلاغ الهيئة على الفور. <input type="checkbox"/>		
Declaration إقرار المقدم	I, the applicant, hereby confirm that the above-mentioned information and required documents are accurate. In case of any changes in the information, I shall notify the NRRC immediately.		
	Name الاسم		الختم Stamp
	Signature التوقيع		

**Required Documents:**

1. Import and Export permits.
2. End user certificate.
3. Dangerous Goods Declaration (DGD) which specifies the activity and transport index (TI).
4. Copy of Waybill.
5. Copy of insurance policy.
6. Copy of Package Design Certificate.
7. Material Technical Specifications.
8. Copy of transportation authorization.
9. Copy of authorization for the transport of Nuclear\Radioactive Materials.
10. Transport security plan for high-risk materials.
11. Radiation Protection Program (RPP).
12. Nuclear and Radiological Emergency Response Plan.
13. Training Certificate for handling and transporting Nuclear and Radioactive Materials.

- المستندات المطلوبة:
١. تصاريح الاستيراد والتصدير.
  ٢. شهادة المستخدم النهائي.
  ٣. إقرار نقل المواد الخطرة مع توضيح النشاط الاشعاعي ومؤشر النقل.
  ٤. صورة من بوليصة الشحن.
  ٥. صورة من بوليصة التأمين.
  ٦. صورة من شهادة مطابقة الطرود لاشتراطات الشحن.
  ٧. المواصفات الفنية للمواد.
  ٨. صورة من ترخيص مزاولة النقل.
  ٩. صورة من ترخيص/موافقة نقل المواد النووية والمواد المشعة.
  ١٠. الخطة الأمنية لنقل المواد النووية أو المواد المشعة ذات التصنيف الأمني.
  ١١. برنامج الحماية من الاشعاع.
  ١٢. خطة الاستجابة للطوارئ النووية والشعاعية.
  ١٣. شهادة تدريب وتأهيل العاملين لمناولة ونقل المواد النووية والمواد المشعة.

**Notes:**

- Additional form shall be attached in case there is another Waybill.

- يتم ارفاق نموذج اخر في حال وجود بوليصة شحن إضافية.

**ملاحظات:**